SONY

4-727-386-14(1) 7 2 7 3 8 6 1 4 * (1)

Multimedia Speaker System

Operating Instructions

https://www.sony.net/

©2017 Sony Corporation Printed in China

SA-D20/SA-D40

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance. To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers. tablecloths, curtains, etc. Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from

the AC outlet immediately Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

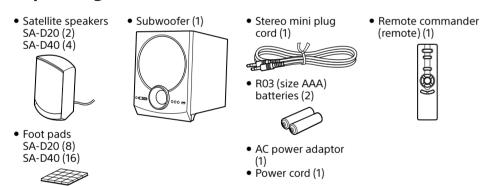
Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with

the installation instructions The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

For the customers in India

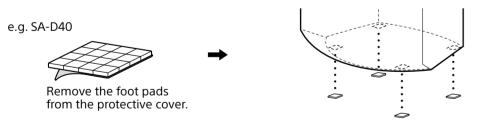
Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

Unpacking



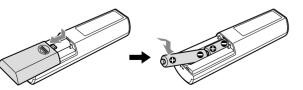
Attaching the foot pads to the satellite speakers

Attach the foot pads (supplied) to the bottom of the speakers to stabilize the speakers and prevent them from slipping



Inserting the batteries into the remote

Insert two R03 (size AAA) batteries (supplied) by matching the \oplus and \ominus ends on the batteries to the marking inside the compartment. To use the remote, point it at the remote sensor 🖪 on the subwoofer



Notes

Do not leave the remote in an extremely hot or humid place

Do not use a new battery with an old one.

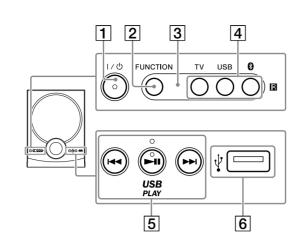
• Do not drop any foreign object into the remote casing particularly when replacing the batteries • Do not expose the remote sensor to direct light from the sun or lighting apparatus. Doing so may cause a

malfunction • If you do not intend to use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Index to parts and controls

Subwoofer

Front panel



1 I/U (on/standby) button Turns on the system, or sets it to standby mode

2 FUNCTION button

Selects an input source. 3 Remote sensor

4 FUNCTION indicators

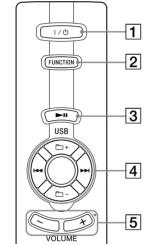
τν

USB BLUETOOTH

Lights up in green when the function is selected. (BLUETOOTH® function: lights up or blinks in blue.) When the system turns on, the indicator of the function that was

set last time lights up.

Remote commander (remote)



1 I/() (on/standby) Turns on the system, or sets it to standby mode

5 USB PLAY buttons

6 ∲ (USB) port

I (rewind/skip back)

►II (play/pause)/USB PLAY indicator

►►I (fast forward/skip forward)

3 ►II (play/pause)

Starts/Pauses playback on a USB device. 4 I ◄ (rewind/skip back)/►►I (fast forward/skip forward), 🛅 (folder) +/-

Selects files/folders on a USB device. 5 VOLUME +/-

Adjusts the volume.

There is a tactile dot to the right of the VOLUME + button. Use the tactile dot as a reference when operating the remote.

Set Up

Step 1: Positioning the speaker system

Place all speakers and subwoofer anywhere you like to in the room. Wherever the speaker system is placed, you will be able to achieve the best possible sound from them.

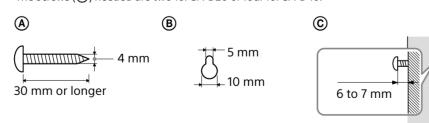
	Catallita
atellite	Satellite
peakers	speakers

Subwoofer



To install the satellite speakers on a wall

Prepare screws ($(\mathbf{A})^*$ (not supplied) that are suitable for the hole on the back of each speaker ((\mathbf{B})). Then, fasten the screws to the wall (ⓒ). You can hang the speakers on the screws. * The screws ((A)) needed are two for SA-D20 or four for SA-D40.



Caution

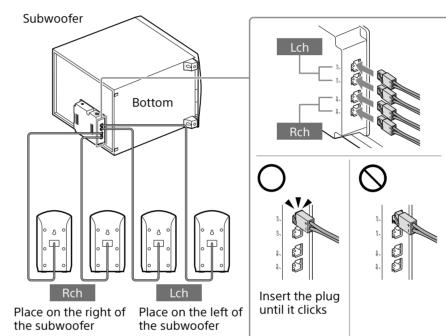
• Sony is not responsible for accidents or damage caused by improper installation, insufficient wall strength or improper screw installation, natural calamity, etc.

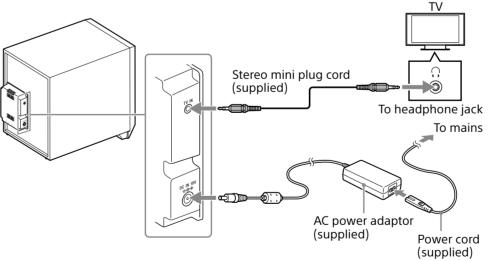


SA-D20

right

SA-D40



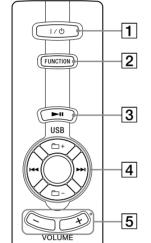


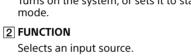


Caution



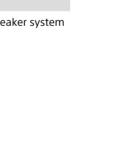










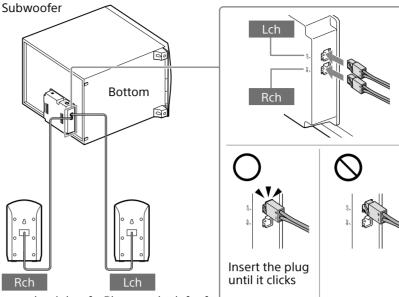




Step 2: Connecting the satellite speakers

Connect the satellite speaker cords to the satellite speaker terminals of the subwoofer. The supplied satellite speakers are all the same and there is no difference between the left and

The satellite speaker connected to "Rch" should be located on the right side of the subwoofer and the satellite speaker connected to "Lch" on the left side of the subwoofer



Place on the right of Place on the left of the subwoofer the subwoofer

Step 3: Connecting the system to your TV and the mains

Before connecting the system to the mains, connect it to your TV first.

1 Connect the system to your TV as in the illustration above.

2 Connect the power cord to the AC power adaptor. Then connect the AC power adaptor to the system.

3 Connect the power cord to the mains. The subwoofer enters standby mode.

• Do not use an AC power adaptor other than the one supplied with this system.

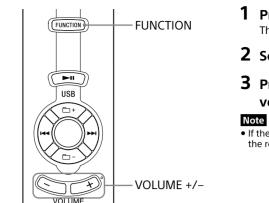
Step 4: Turning the system on

1 Press I/⁽¹⁾ on the subwoofer or remote. The subwoofer turns on.

Listening to input sources

Listening to a TV

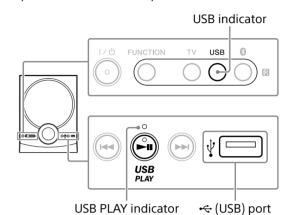
You can listen to a TV connected to the system.



- **1** Press FUNCTION to select TV. The TV indicator lights up in green
- **2** Select the TV program on the TV.
- **3** Press VOLUME +/- to adjust the volume.
- If the volume is too low, adjust the volume using the remote commander of the TV.

Listening to a USB device

By connecting a USB device (containing music files copied from your computer), you can play music files through this system. This system will play back MP3 and WMA files. Make sure that the system is turned off before you connect or disconnect a USB device.



- **1** Connect the USB device to the ⊷ (USB) port of the subwoofer.
- **2** Press FUNCTION repeatedly to select USB.

The USB indicator lights up in green **3** Press ►II.

- Playback starts and the USB PLAY indicator lights up in green.
- 4 Press VOLUME +/- to adjust the volume.

FUNCTION	FUNCTION
USB	→ II
	I≪ / ►►I, 🛅 +/-
VOLUME	VOLUME +/-

Other operations			
То	Press		
Pause playback	►II. To resume playback, press the button again.		
Select a folder	📇 +/– repeatedly.		
Select a file	I≪ ▶►I repeatedly.</td		
Find a point in a file	Hold down I◀◀ / ►► during playback, and release the button at the desired point.		

- When USB cable connection is necessary, connect the USB cable supplied with the USB device to be connected. See the operation manual supplied with the USB device to be connected for details on the operation method. • Do not connect the system and the USB device through a USB hub.
- When the USB device is inserted, the system reads all the files on the USB device. If there are many folders or files on the USB device, it may take a long time to finish reading the USB device.
- With some connected USB devices, after an operation is performed, there may be a delay before it is performed by this system.
- Compatibility with all encoding/writing software cannot be guaranteed. If audio files on the USB device were originally encoded with incompatible software, those files may produce noise or interrupted sound, or may not be played back at all.
- This system cannot play audio files on the USB device in the following cases; - when the total number of audio files in a folder exceeds 256
- when the total number of folders on a USB device exceeds 256 (including the "ROOT" folder and empty folders).
- The numbers of playable files/folders above may vary depending on the file and folder structure. Do not save other types of files or unnecessary folders on a USB device that has audio files.
- m can play back to a depth of eight f
- This system does not necessarily support all the functions provided in a connected USB device. • Folders that have no audio files are skipped.
- This system is designed for playback of the following audio formats.
- MP3: file extension ".mp3"
- WMA: file extension ".wma"
- Note that even when file name has the correct file extension, if the actual file differs, the system may produce noise or may malfunction.

Using the **BLUETOOTH** function

You can listen to music from your BLUETOOTH mobile phone or BLUETOOTH device over a wireless connection The system supports the BLUETOOTH A2DP profiles. For details on BLUETOOTH wireless technology, see "BLUETOOTH wireless technology.

About pairing

In order to use the BLUETOOTH function, it is necessary to register devices in advance. This registration is called "pairing." Pairing is necessary for a device to connect for the first time. If you register a device once, you will not need to pair with the same device again unless you initialize the system. However, in the following cases, you will have to perform pairing again:

- Pairing information is deleted as a result of repairing the system.
- The connection history with the system is deleted on the connected device. • All the connection history of the system is deleted.

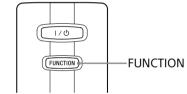
Notes

- The system can be paired with up to eight devices. If a further device is paired, the pairing information of the device with the oldest connection date is overwritten with new information.
- When deleting the pairing information of this system or pairing again after returning from repair you may not be able to pair with the device you are connecting to if the information on this system remains (iPhone, etc.). In this case, delete the registration information of this system from the device to be connected and pair it again
- To connect with a PC, the PC must have BLUETOOTH wireless technology • The system does not support NFC communication.
- Step 1: Pairing and connecting the system with a BLUETOOTH device

Place the system and the BLUETOOTH device within 1 meter of each other.

1 Select the BLUETOOTH function by pressing FUNCTION repeatedly.

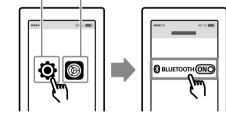
The BLUETOOTH indicator of the system blinks and the system is ready for pairing.



2 Set the BLUETOOTH device to pairing mode.

For details on setting the BLUETOOTH device to pairing mode, refer to the operating instructions supplied with the device



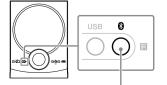


3 Select "SA-D20" or "SA-D40" on the BLUETOOTH device display. The BLUETOOTH indicator of the system blinks and the system starts to connect. If a Passkey is requested, enter "0000." Perform these steps within five minutes, otherwise pairing will be cancelled.



4 Once pairing is completed, the device and the system are connected automatically.

When the connection is established, the system enters playback mode, the BLUETOOTH indicator of the system lights up, and the information of the paired device is stored in the system.



BLUETOOTH indicato

About the indicator for **BLUETOOTH** connection

The BLUETOOTH indicator on the front panel lights up or blinks in blue to show the system status.

System status		Indicato
	The system is pairing/waiting for	

pairing Blinks The system is connecting with a

BLUETOOTH device

The system has established Lights up connection with a BLUETOOTH device.

The system is not in BLUETOOTH Turns off mode

• When the BLUETOOTH indicator stops blinking and turns off, perform the pairing operations from Step 1 again.

- The BLUETOOTH devices to be connected must support A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). • For details on operation of the connected devices, refer to the operating instructions supplied with the devices.
- Use a BLUETOOTH device such as a BLUETOOTH mobile phone in an easily visible place in the same room where the subwoofer is placed.
- If Wi-Fi equipment is used, BLUETOOTH communication may become unstable. In that case, use the BLUETOOTH device as close as possible to
- the subwoofer Sound may be interrupted because of a problem with the BLUETOOTH device.
- "Passkey" may be called "Passcode," "PIN code." "PIN number" or "Password," etc., depending on the device.
- The pairing standby status of the system is cancelled after about five minutes, and the indicator on the front panel blinks. If pairing is not successful, repeat the procedure from step 2

Step 2: Listening to music with the **BLUETOOTH** connection

The system supports SCMS-T content protection. You can listen to a BLUETOOTH device that supports SCMS-T content protection.

Before starting music playback operations, check the following: • The BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device

- The pairing procedure is completed on both the system and BLUETOOTH device.
- **1** Select the BLUETOOTH function by pressing FUNCTION repeatedly.

The BLUETOOTH indicator blinks.

2 Start the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device. The BLUETOOTH indicator on the front panel lights up when the BLUETOOTH

3 Start playback on the **BLUETOOTH device.**

connection is established.

4 Adjust the volume.

Set the volume of the BLUETOOTH device to a moderate level and press the VOLUME +/- buttons on the remote to adjust the volume of the system.

- If the source device has a bass boost function or equalizer function, turn them off. If these functions are on, sound may be distorted.
- In the following cases, you will have to make the BLUETOOTH connection again
- The power of the system does not turn on.
- The power of the BLUETOOTH device does not turn on, or the BLUETOOTH function is off. - The BLUETOOTH connection is not established.
- If more than one device paired with the system is being played back, sound will be heard from just one of those devices.

Step 3: Finishing the **BLUETOOTH** connection

- Terminate the BLUETOOTH connection by any of the operations listed below.
- Operate the BLUETOOTH device to terminate the
- connection. For details, refer to the operating instructions supplied with the device Turn off the BLUETOOTH device.
- Turn off the system.
- Select any function except BLUETOOTH.

To delete all the pairing information

When the BLUETOOTH function is selected, press and hold **>II** on the subwoofer for over two seconds and press VOLUME- on the remote. The pairing information will be deleted and the system will turn off automatically.

Troubleshooting

repair

Sound

take the indicated measures. If the problem

persists, consult your nearest Sony dealer.

Be sure to bring both your subwoofer and

only one has a problem, when you request a

There is no sound from the speaker system.

setting of the TV is set for speaker. For

supplied with the TV.

to small or the mute

correctly made.

been selected

in the standby mode

• If the TV combines a headphone output as

audio output, make sure the audio output

details, refer to the operating instructions

• Check that the volume of the TV is not set

Make sure all the connections have been

• Make sure the volume on the speaker

system has been turned up properly.

Make sure the correct input source has

There is distortion in the speaker output.

• Make sure that the speaker system is not

".mp3" or ".wma Should you encounter a problem with your • The data is not stored in MP3/WMA speaker system, check the following list and

format • USB storage devices formatted with file systems other than FAT16 or FAT32 are satellite speakers, even if it seems as though

Files cannot be played back.

- unsupported.* • If you use a partitioned USB storage
- device, only files on the first partition can be plaved • Files that are encrypted or protected by

• The audio file does not have the extension

- passwords, etc. cannot be played back. This system supports FAT16 and FAT32, but some USB
- storage devices may not support all of these FAT. For details, see the operation manual of each USB storage device or contact the manufacture

BLUETOOTH

or surfaces

mode

sources.

from the obstacle

Re-position the system

Perform pairing again.

Pairing cannot be completed

device closer together.

pairing again

short.

There is no sound from the BLUETOOTH device

- Make sure the system is not too far from the BLUETOOTH device, or the system is not receiving interference from a Wi-Fi network, other 2.4 GHz wireless device, or microwave oven
- Check that the BLUETOOTH connection is made properly between the system and the BLUETOOTH device.
- Pair the system and the BLUETOOTH device adain Keep the system away from metal objects

Make sure the system is in BLUETOOTH

Sound skips or the transmission distance is

• If a device that generates electromagnetic

radiation, such as a Wi-Fi network, other

Remove any obstacle between the system

Locate the system and BLUETOOTH device

and BLUETOOTH device, or move away

as close to each other as possible.

• Re-position the BLUETOOTH device.

• Bring the system and the BLUETOOTH

your BLUETOOTH device and perform

• Delete the information of the system from

Connecting cannot be established.

BLUETOOTH device(s), or a microwave

oven is nearby, move away from such

- Check if any sound-enhancing functions on the connected device have been activated. If they have, turn them off.
- There is hum or noise in the speaker output. Make sure all the connections have been correctly made

• Make sure none of the audio components are positioned too close to the TV set.

• If the volume level of the speaker system is turned up to maximum, extraneous noise may be output

The sound has suddenly stopped

- Make sure all the connections have been correctly made. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short circuit
- Disconnect the power cord, reconnect it, and then turn on the system again by pressing I/.

Bass sounds are produced too heavily. • Some material is recorded with strong

- emphasis on bass sounds, which may be excessive in some cases.
- No sound is output from specific speakers. • Check that the speaker cords are fully inserted into the terminals of the subwoofe
- Turn on the system again by pressing I/\odot .

USB device

There is no sound from the USB device. • The USB device is not connected correctly.

Disconnect the USB device from the system, and then reconnect it

- There is noise, skipping, or distorted sound. Disconnect the USB device from the
- system, and then reconnect it. • The music data itself contains noise, or the sound is distorted. Noise may have been entered when creating music data due to the conditions of the computer. Create the music data again
- The bit rate used when encoding the files was low. Send files encoded with higher bit rates to the USB device.

It takes a long time for playback to start.

- The reading process can take a long time in the following cases
- There are many folders or files on the USB device.
- The file structure is extremely complex.

The USB device is not recognized.

system, and then reconnect it

to the system.

Playback does not start.

• Disconnect the USB device from the

The USB PLAY indicator blinks twice if ar

incompatible USB device is connected.

• The USB PLAY indicator blinks four times if

a USB device is connected through a USB

hub. Always connect a USB device directly

• The USB device does not work properly.

for how to deal with this problem.

• Disconnect the USB device from the

system, and then reconnect it

• Press **>II** to start playback.

Refer to the USB device operation manual

- The memory capacity is excessive. - The internal memory is fragmented.

Specifications

Satellite speakers Speaker System Full range, Bass reflex Speaker units 80 mm cone type Dimensions (approx.) 106 mm × 188 mm × 96 mm (w/h/d)

Mass (approx.) 0.5 kg Subwoofer

Speaker System

Active subwoofer, Bass reflex Speaker unit 160 mm cone type

Dimensions (approx.) 250 mm × 337 mm × 400 mm (w/h/d)

Mass (approx.) 4.5 kg

Inputs

TV

Stereo mini jack ×1

⊷ (USB) port Type A Amplifier section

Satellite speakers Power output (rated)

SA-D20: 8 W + 8 W (at 5 + 5 ohms, 1 kHz, 1% THD)

SA-D40: 10 W + 10 W (at 6 + 6 ohms, 1 kHz, 1% THD) RMS output power (reference)

SA-D20: 15 W + 15 W (at 5 + 5 ohms, 1 kHz, 10% THD)

SA-D40: 20 W + 20 W (at 6 + 6 ohms, 1 kHz, 10% THD) Subwoofer

RMS output power (reference) SA-D20: 30 W (at 4 ohms, 70 Hz, 10% THD) SA-D40: 40 W (at 4 ohms, 70 Hz, 10% THD)

USB section

Maximum current 500 mA

Output

BLUETOOTH section

Communication system **BLUETOOTH Specification version** SA-D20: 2.1 + EDR SA-D40: 5.1

> **BLUETOOTH Specification Power** Class 2

Maximum communication range Line of sight approx. 10 m^{*1} Frequency band

2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 Modulation method

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum Compatible BLUETOOTH profiles*

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile

Supported Codecs*3 SBC*

Transmission range (A2DP)

20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz) *1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven static electricity, cordless phone, reception sensitivity, operating system, software

application, etc. *2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices

*3 Codec: Audio signal compression and conversion format *4 Subband Codec

Power requirements

General

SA-D20: DC 18 V 0.8 A SA-D40: DC 18 V 1.0 A (supplied AC power adaptor) AC nower adaptor

Input: 100 V - 240 V AC. 50/60 Hz Output: DC 18 V 2.6 A Power consumption SA-D20: 15 W

SA-D40: 18 W

Design and specifications are subject to change without notice.

BLUETOOTH wireless technology

BLUETOOTH wireless technology is a shortrange wireless technology linking digital devices, such as personal computers and digital cameras. Using the BLUETOOTH wireless technology, you can operate the units involved within a range of about 10 meters. The BLUETOOTH wireless technology is commonly used between two devices, but a single device can be connected to multiple devices.

You do not need wires to get connected as you do with a USB connection, and you do not need to place the devices face to face as you do with wireless infrared technology You can use the technology with one BLUETOOTH device in your bag or pocket. BLUETOOTH wireless technology is a global standard supported by thousands of companies. These companies produce products that meet the global standard.

Supported BLUETOOTH version and profiles

Profile refers to a standard set of capabilities for various BLUETOOTH product capabilities. The system supports the following BLUETOOTH version and profiles. Supported BLUETOOTH version: BLUETOOTH Standard version SA-D20: 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate) SA-D40: 5.1

Supported BLUETOOTH profiles: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Notes

• For you to use the BLUETOOTH function the BLUETOOTH device to be connected must support the same profile as the system. Even if the device supports the same profile, the functions may diffe because of the specifications of the BLUETOOTH device.

• The audio playback on the system may be delayed from that on the BLUETOOTH device because of the characteristics of the BLUETOOTH wireless

Effective communication range

BLUETOOTH devices should be used within approximately 10 meters (unobstructed distance) of each other. The effective communication range may become shorter under the following conditions.

• When a person, metal object, wall or other obstruction is between the devices with a **BLUETOOTH** connection

• Locations where a wireless LAN is installed • Around microwave ovens that are in use

• Locations where other electromagnetic waves occur

Effects of other devices

BLUETOOTH devices and wireless LAN (IEEE 802.11b/g) use the same frequency band (2.4) GHz). When using your BLUETOOTH device near a device with wireless LAN capability, electromagnetic interference may occur. This could result in lower data transfer rates, noise or inability to connect. If this happens, try the following remedies: • Try connecting the system and BLUETOOTH mobile

phone or BLUETOOTH device when you are at least 10 meters away from the wireless LAN equipment • Turn off the power to the wireless LAN equipment

when using your BLUETOOTH device within 10

Effects on other devices

The radio waves broadcast by the system may interfere with the operation of some medical devices. Since this interference may result in malfunction, always turn off the power on the system, BLUETOOTH mobile phone and BLUETOOTH device in the following locations: In hospitals, on trains, in airplanes, at gas stations, and any place where flammable gasses may be present

• Near automatic doors or fire alarms

Notes • The system supports security functions that comply

with the BLUETOOTH specification as a means of ensuring security during communication using BLUETOOTH technology. However, this security may be insufficient depending on the setting contents and other factors, so always be careful when performing communication using BLUETOOTH technology

- Sony cannot be held liable in any way for damages or other loss resulting from information leaks during communication using BLUETOOTH technology.
- BLUETOOTH communication is not necessarily guaranteed with all BLUETOOTH devices that have the same profile as the system.
- BLUETOOTH devices connected with the system must comply with the BLUETOOTH specification prescribed by the BLUETOOTH SIG, Inc., and must certified to comply. However, even when a device complies with the BLUETOOTH specification there may be cases where the characteristics or specifications of the BLUETOOTH device make it impossible to connect, or may result in different control methods, display or operation.
- Noise may occur or the audio may cut off depending on the BLUETOOTH device connected with the system, the communications environment, or surrounding conditions.

Precautions

On safety

- Completely disconnect the power cord (mains lead) from the wall outlet (mains) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the system, always grip the plug. Neve
- pull the cord itself. • Should any solid object or liquid get into the
- system, unplug the system, and have it checked by qualified personnel before operating it again.
- The AC power cord can be changed only by a qualified service facility

On operation

- Do not drive the speaker system with a continuous wattage exceeding the maximum input power of the system
- If the polarity of the speaker connections is not correct, the bass tones will be weak and the position of the various instruments obscure
- Before connecting, turn off the amplifier (subwoofer) to avoid damaging the speaker system. • The speaker grille cannot be removed. Do not
- attempt to remove the grille on the speaker system. If you try to remove it, you may damage the
- The volume level should not be turned up to the point of distortion.

On placement

• Do not set the speaker system in an inclined position

- Do not place the speaker system in locations that
- Extremely hot or cold
- Dusty or dirty
- Very humid
- Subject to vibrations
- Subject to direct sunlight • Use caution when placing the speaker system on a specially treated (waxed, oiled, polished, etc.) floor,
- as staining or discoloration may result. • If you install the system with its back against a wall, position it at least 10 cm away from the wall so as not to block the ventilation slots and prevent heat

On cleaning

Clean the speaker system cabinets with a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution or water. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent such as alcohol or benzine

On your TV's color

If the speakers should cause your TV screen to have color irregularity, turn off the TV then turn it on after 15 to 30 minutes. If color irregularity should persist, place the speaker system further away from your TV

License and Trademark Notice

• MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson • Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United

- States and/or other countries. • This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary
- The BLUETOOTH[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG. Inc and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.